

**REFRIGERATORI D'ACQUA
ACQUA/ACQUA IN CLASSE A**
A CLASS ENERGY EFFICIENCY
WATERCOOLED LIQUID CHILLERS

windex
AIR CONDITIONING



WYVAi

**COMPRESSORI SCROLL
SCROLL COMPRESSOR**



COOLING
319 - 644 kW



HEATING
- kW



CARATTERISTICHE STANDARD

- **Struttura autoportante realizzata in acciaio** con protezione ottenuta tramite verniciatura a polveri poliestere.
- **Compressori a Vite con**
 - separatore olio incorporato,
 - filtro sull'aspirazione,
 - riscaldatore del carter,
 - spia livello olio,
 - protezione termica interna,
 - rubinetto di mandata e sistema di regolazione della capacità in continuo.
- **Condensatore del tipo a fascio tubiero** con testate in ghisa facilmente asportabili per una semplice manutenzione. E' previsto un condensatore per ogni circuito frigorifero. Collegamenti idraulici per funzionamento con dry cooler o con torre evaporativa; a richiesta per funzionamento con acqua a perdere.
- **Evaporatore del tipo a fascio tubiero**, con uno o due circuiti indipendenti, a seconda dei modelli, sul lato refrigerante ed uno sul lato acqua.
- **Valvola termostatica elettronica.**
- **Refrigerante R410A.**
- **Quadro elettrico con:**
 - sezionatore generale con dispositivo bloccoporta,
 - fusibili,
 - relé termici a protezione dei compressori
- **Sistema di controllo e regolazione a microprocessore.**

STANDARD CHARACTERISTICS

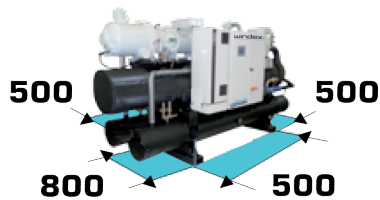
- **Self-supporting galvanized steel frame** protected with polyester powder painting.
- **Screw compressors, with**
 - built-in oil separator,
 - suction filter,
 - crankcase heater,
 - oil sight glass,
 - thermal protection,
 - hot gas shut off valves and stepless capacity steps.
- **Shell and tube type condenser**, with easily removable cast iron heads to enable access for maintenance operations. Each refrigerant circuit is supplied with an independent condenser. Water connections for cooling tower and dry cooler operation; on request for well water.
- **Shell and tube type evaporator**, with one or two independent refrigerant circuits (depending on the model) and one water circuit.
- **Electronic thermostatic expansion valve.**
- **R410A refrigerant.**
- **Electrical board includes:**
 - main switch with door safety interlock,
 - fuses,
 - overload protection for compressors,
- **Microprocessor control and regulation system.**



PT.1

Mod.		901	1101	1301	1501	1601	2001	2201	2401	2901	1902
Potenza frigorifera ⁽¹⁾ Cooling capacity ⁽¹⁾	kW	320	387	466	508	566	699	792	880	1067	644
Potenza assorbita ⁽¹⁾ Absorbed power ⁽¹⁾	kW	62	75	90	98	109	135	152	171	207	125
EER ⁽¹⁾		5,16		5,18		5,19	5,18	5,21	5,15		
Potenza frigorifera (EN14511) ⁽¹⁾ Cooling capacity (EN14511) ⁽¹⁾	kW	319	386	465	506	564	697	789	878	1064	642
Potenza assorbita (EN14511) ⁽¹⁾ Absorbed power (EN14511) ⁽¹⁾	kW	63	76	91	100	111	137	155	173	210	127
EER (EN14511) ⁽¹⁾		5,06	5,08	5,11	5,06	5,08	5,09		5,08	5,07	5,06
Quantità Quantity	n°	1						2			
Circuiti frigoriferi Refrigerant circuits	n°	1						2			
Gradini di parzializzazione Capacity steps	n°	Parzializzazione continua									
EVAP - Portata acqua EVAP - Water flow	l/s	15,29	18,49	22,26	24,27	27,04	33,40	37,84	42,04	50,98	30,77
EVAP - Perdite di carico EVAP - Pressure drops	kPa	33	24	34	38	40	34	43	36	41	47
EVAP - Attacchi idraulici EVAP - Water connections	DN	150					200				150
COND - Portata acqua COND - Water flow	l/s	18,25	22,07	26,56	28,95	32,25	39,85	45,10	50,21	60,87	36,74
COND - Perdite di carico COND - Pressure drops	kPa	22		25	30	29	32	35	37	31	22
COND - Attacchi idraulici COND - Water connections	DN	100	125				150				100
Alimentazione elettrica Power supply	V/Ph/Hz	400 / 3 / 50									
Corrente max. funz. Max. running current	A	144	171	195		252	306	322	367	383	288
Corrente di spunto Inrush current	A	288				455			656		432
Versione STD ⁽²⁾ STD Version ⁽²⁾	dB(A)	71	72	73	74	73	74	75	74	75	76
Versione SSL ⁽²⁾ SSL Version ⁽²⁾	dB(A)	66	67	68	69	68	69	70	69	70	71
Peso di trasporto Transport weight	Kg	2059	2431	2518	2558	2877	3298	3389	3984	4535	3884
Peso in esercizio Operating weight	Kg	2270	2760	2880	2920	3240	3890	3980	4710	5310	4380

Mod.		901	1101	1301	1501	1601	2001	2201	2401	2901	1902
L - STD	mm	3150	3350	3500			3700		3750		3700
W - STD	mm	1000	1200				1350		1450		1250
H - STD	mm	1850	1950				2050		2200		1900



- **Spazi liberi necessari attorno all'unità**
Necessary access space around unit

WYVAI

**COMPRESSORI SCROLL
SCROLL COMPRESSOR**



COOLING
319 - 644 kW



HEATING
- kW



CARATTERISTICHE STANDARD

- **Struttura autoportante realizzata in acciaio** con protezione ottenuta tramite verniciatura a polveri poliestere.
- **Compressori a Vite con**
 - separatore olio incorporato,
 - filtro sull'aspirazione,
 - riscaldatore del carter,
 - spia livello olio,
 - protezione termica interna,
 - rubinetto di mandata e sistema di regolazione della capacità in continuo.
- **Condensatore del tipo a fascio tubiero** con testate in ghisa facilmente asportabili per una semplice manutenzione. E' previsto un condensatore per ogni circuito frigorifero. Collegamenti idraulici per funzionamento con dry cooler o con torre evaporativa; a richiesta per funzionamento con acqua a perdere.
- **Evaporatore del tipo a fascio tubiero**, con uno o due circuiti indipendenti, a seconda dei modelli, sul lato refrigerante ed uno sul lato acqua.
- **Valvola termostatica elettronica.**
- **Refrigerante R410A.**
- **Quadro elettrico con:**
 - sezionatore generale con dispositivo bloccoporta,
 - fusibili,
 - relé termici a protezione dei compressori
- **Sistema di controllo e regolazione a microprocessore.**

STANDARD CHARACTERISTICS

- **Self-supporting galvanized steel frame** protected with polyester powder painting.
- **Screw compressors, with**
 - built-in oil separator,
 - suction filter,
 - crankcase heater,
 - oil sight glass,
 - thermal protection,
 - hot gas shut off valves and stepless capacity steps.
- **Shell and tube type condenser**, with easily removable cast iron heads to enable access for maintenance operations. Each refrigerant circuit is supplied with an independent condenser. Water connections for cooling tower and dry cooler operation; on request for well water.
- **Shell and tube type evaporator**, with one or two independent refrigerant circuits (depending on the model) and one water circuit.
- **Electronic thermostatic expansion valve.**
- **R410A refrigerant.**
- **Electrical board includes:**
 - main switch with door safety interlock,
 - fuses,
 - overload protection for compressors,
- **Microprocessor control and regulation system.**



Mod.		2202	2602	2902	3202	4002	4502	4802	5802	6202
Potenza frigorifera ⁽¹⁾ Cooling capacity ⁽¹⁾	kW	781	895	1023	1138	1411	1584	1766	2142	2486
Potenza assorbita ⁽¹⁾ Absorbed power ⁽¹⁾	kW	152	173	196	219	271	301	337	404	474
EER ⁽¹⁾		5,14	5,17	5,22	5,20	5,21	5,26	5,24	5,30	5,24
Potenza frigorifera (EN14511) ⁽¹⁾ Cooling capacity (EN14511) ⁽¹⁾	kW	779	892	1019	1134	1405	1577	1758	2130	2472
Potenza assorbita (EN14511) ⁽¹⁾ Absorbed power (EN14511) ⁽¹⁾	kW	154	176	200	223	277	308	345	416	488
EER (EN14511) ⁽¹⁾		5,06	5,07	5,10	5,09	5,07	5,12	5,10	5,12	5,07
Quantità Quantity	n°	2								
Circuiti frigoriferi Refrigerant circuits	n°	2								
Gradini di parzializzazione Capacity steps	n°	Stepless								
EVAP - Portata acqua EVAP - Water flow	l/s	37,31	42,76	48,88	54,37	67,41	75,68	84,38	102	119
EVAP - Perdite di carico EVAP - Pressure drops	kPa	32	48	53	49	57	62	63	72	72
EVAP - Attacchi idraulici EVAP - Water connections	DN	200				250				
COND - Portata acqua COND - Water flow	l/s	44,58	51,03	58,24	64,83	80,36	90,06	100	122	141
COND - Perdite di carico COND - Pressure drops	kPa	22	31	57	52	51	54	55	62	61
COND - Attacchi idraulici COND - Water connections	DN	125		100	125			150		
Alimentazione elettrica Power supply	V/Ph/Hz	400 / 3 / 50								
Corrente max. funz. Max. running current	A	342	390	504	612	644	734	766	812	812
Corrente di spunto Inrush current	A	459	483	707	761	777	1023	1039	1062	1062
Versione STD ⁽²⁾ STD Version ⁽²⁾	dB(A)	76		75			76			77
Versione SSL ⁽²⁾ SSL Version ⁽²⁾	dB(A)	71		70			71			72
Peso di trasporto Transport weight	Kg	4432	4589	4618	5432	5843	6001	7496	8426	8712
Peso in esercizio Operating weight	Kg	5050	5200	5370	6200	6830	6960	8650	9940	10360

Mod.		2202	2602	2902	3202	4002	4502	4802	5802	6202
L - STD	mm	3700		4600		4800		4850		
W - STD	mm	1300			1400					
H - STD	mm	2100			2200			2550		



■ Spazi liberi necessari attorno all'unità
Necessary access space around unit


Le prestazioni sono riferite alle seguenti condizioni:

(1) Acqua refrigerata da 12 a 7 °C, temperatura acqua al condensatore da 30 a 35 °C.

(2) Livello medio di pressione sonora in campo libero ad 1 m dall'unità come definito dalla ISO 3744.

N.B. I pesi della versione SSL sono riportati nel quaderno tecnico.

Performance refer to the following conditions:

(1) Chilled water from 12 to 7°C, water temperature at the condenser from 30 to 35°C.

(2) Sound pressure level measured in free field conditions at 1 m from the unit. According to ISO 3744.

N.B. Weights of SSL version are included in the technical book.

